



# Consejo de Seguridad

Septuagésimo segundo año

*Provisional*

**8096<sup>a</sup>** sesión

Lunes 13 de noviembre de 2017, a las 16.35 horas

Nueva York

*Presidente:* Sr. Cardi . . . . . (Italia)

*Miembros:*

Bolivia (Estado Plurinacional de) . . . . .	Sr. Llorentty Solíz
China . . . . .	Sr. Li Yongsheng
Egipto . . . . .	Sr. Aboulatta
Estados Unidos de América . . . . .	Sr. Simonoff
Etiopía . . . . .	Sr. Alemu
Federación de Rusia . . . . .	Sr. Zagaynov
Francia . . . . .	Sr. Melki
Japón. . . . .	Sr. Akahori
Kazajstán . . . . .	Sra. Bozzhigitova
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . .	Sr. Allen
Senegal . . . . .	Sr. Ciss
Suecia . . . . .	Sr. Lundkvist
Ucrania . . . . .	Sr. Kyslytsya
Uruguay . . . . .	Sr. Rivas

## Orden del día

Elección de cinco miembros de la Corte Internacional de Justicia (S/2017/619, S/2017/620, S/2017/620/Add.1 y S/2017/621)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-0506 ([verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org)). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

17-37969 (S)



Documento accesible

Se ruega reciclar



*Se abre la sesión a las 16.35 horas.*

### Aprobación del orden del día

*Queda aprobado el orden del día.*

### Elección de cinco miembros de la Corte Internacional de Justicia (S/2017/619, S/2017/620, S/2017/620/Add.1 y S/2017/621)

**El Presidente** (*habla en inglés*): De conformidad con el Artículo 11 del Estatuto de la Corte Internacional de Justicia, el Consejo procederá a celebrar una quinta sesión para elegir a un miembro de la Corte Internacional de Justicia mediante nuevas votaciones para la plaza que queda por llenar.

¿Puedo entender que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación?

Así queda acordado.

El Consejo procederá ahora a una nueva votación. Solicito al Oficial de Conferencias que distribuya las cédulas de votación.

*Por invitación del Presidente, la Sra. Melikbekyan (Federación de Rusia) y el Sr. Bondiuk (Ucrania) actuaron como escrutadores.*

**El Presidente** (*habla en inglés*): Los miembros del Consejo deberán colocar una cruz junto al nombre del candidato por el que deseen votar. Deseo recordar a los miembros del Consejo que solo se podrá elegir a los candidatos cuyos nombres figuren en las cédulas de votación. Las cédulas de votación en las que se haya votado por más de un candidato se declararán nulas.

\* \* \*

**El Presidente** (*habla en inglés*): Tengo entendido que todos los miembros del Consejo ya han votado. Pido al Oficial de Conferencias que recoja las cédulas de votación.

\* \* \*

**El Presidente** (*habla en inglés*): Se han recogido todas las cédulas de votación. Deseo recordar a los miembros del Consejo que, de conformidad con la práctica establecida, no se contarán los votos hasta que se haya verificado que también se han recogido las cédulas

de votación en la Asamblea General. El Consejo seguirá en sesión hasta que se reciba esa información.

\* \* \*

**El Presidente** (*habla en inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

Cédulas depositadas:	15
Cédulas nulas:	0
Cédulas válidas:	15
Abstenciones:	1
Mayoría necesaria:	8
Número de votos obtenidos:	
Sr. Dalveer Bhandari	5
Sr. Christopher Greenwood	9

En consecuencia, el Sr. Christopher Greenwood ha obtenido la mayoría necesaria de votos en el Consejo de Seguridad. He comunicado el resultado de la votación por escrito al Presidente de la Asamblea General.

Deseo informar a los miembros del Consejo de que acabo de recibir la siguiente carta del Presidente de la Asamblea General:

“Tengo el honor de informarle de que, en la 51ª sesión plenaria de la Asamblea General, celebrada hoy con el propósito de elegir al miembro restante de la Corte Internacional de Justicia, el Sr. Dalveer Bhandari obtuvo la mayoría absoluta de votos en la Asamblea General”.

En consecuencia, ningún candidato ha obtenido la mayoría absoluta de votos necesaria tanto en el Consejo de Seguridad como en la Asamblea General.

Dado que ningún candidato ha obtenido la mayoría absoluta de votos necesaria tanto en el Consejo de Seguridad como en la Asamblea General, de conformidad con el Artículo 11 del Estatuto de la Corte, el Consejo procederá a celebrar una sexta sesión para elegir a un candidato mediante una nueva votación para cubrir el puesto que queda por ocupar.

En consecuencia, levantaré esta sesión del Consejo de Seguridad y convocaré de inmediato la sexta sesión del Consejo de Seguridad para elegir a un candidato mediante una nueva votación.

*Se levanta la sesión a las 17.05 horas.*